Récepteur TNT

DOUBLE TUNER TTR 420

Enregistrer un programme tout en regardant un autre programme

Mode d'emploi

TTR 420 Référence 361420

Version 1.0 – Avril 2007

Avant de démarrer

Il n'est pas indispensable de lire entièrement ce mode d'emploi pour recevoir des images de la Télévision Numérique Terrestre dite TNT.

Toutefois, nous vous recommandons sa lecture pour vous donner un aperçu des nombreuses possibilités de votre récepteur afin de bénéficier du meilleur de ses services.

Conseils et recommandations

Placez votre récepteur sur une surface plane, horizontale et stable.

Assurez-vous que votre récepteur est suffisamment éloigné de sources de chaleur, par exemple radiateurs. N'exposez pas le récepteur à une humidité supérieure à 80% ou à une température ambiante inférieure à +15°C ou supérieure à +35°C.

Ne couvrez pas les grilles d'aérations du récepteur. Laissez un minimum de 10 cm d'espace libre au-dessus du récepteur.

Ne raccordez pas le récepteur à la tension secteur avant que tous les autres branchements n'aient été effectués.

Il est recommandé de débrancher le récepteur de la prise secteur et de l'antenne terrestre lors d'orages.

Les performances et la fiabilité de votre récepteur sont garanties. La garantie ne couvre pas les dommages causés par l'intervention de personnels non autorisés ni les dommages directs ou indirects résultants de chocs électriques. Ne jamais enlever le couvercle de votre récepteur.

Les appareils électriques situés près de l'appareil peuvent en perturber le fonctionnement. Dans ce cas, il faut déplacer l'appareil à l'origine de la perturbation.

Il peut être dangereux d'utiliser votre récepteur s'il a été exposé à l'eau ou à la chaleur. Dans ce cas, faites-le vérifier par un technicien spécialisé avant de le remettre en service.

Pour toute question, n'hésitez pas à contacter votre revendeur TRIAX.

ELIMINATION DES DECHETS :
Nouvelle Directive Européenne DEEE

Attention :
Votre produit comporte ce symbole. Il signifie que les produits électriques et électroniques usagés ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers généraux. Un système de collecte séparé est prévu pour ces produits.

Si vous souhaitez mettre cet appareil au rebut, ne le jetez pas dans une poubelle ordinaire !
Les appareils électriques et électroniques usagés doivent être traités séparément et conformément aux lois en vigueur en matière de traitement, de récupération et de recyclage adéquats de ces appareils.

Pays de l'Union européenne
Suite à la mise en oeuvre de ces dispositions dans les Etats membres, les ménages résidant au sein de l'Union européenne peuvent désormais ramener gratuitement leurs appareils électriques et électroniques usagés sur des sites de collecte désignés.
Dans certains pays, votre détaillant reprendra également gratuitement votre ancien produit si vous achetez un produit neuf similaire.

Si votre appareil électrique ou électronique usagé comporte des piles ou des accumulateurs, veuillez les mettre séparément et préalablement au rebut conformément à la législation locale en vigueur.

En veillant à la mise au rebut correcte de ce produit, vous contribuerez à assurer le traitement, la récupération et le recyclage nécessaires de ces déchets, et préviendrez ainsi les effets néfastes potentiels de leur mauvaise gestion sur l'environnement et la santé humaine.

Quelques règles importantes concernant la TNT

Le déploiement de la télévision numérique terrestre en France se déroule en plusieurs phases. Lorsque les chaînes payantes commenceront à émettre, ou suite à des réorganisations des bouquets des chaînes ou à l'ajout de nouvelles chaînes, vous devrez faire à nouveau une recherche automatique des chaînes pour continuer à recevoir toutes les chaînes gratuites.

Ne vous inquiétez pas si des chaînes disparaissent du jour au lendemain, c'est normal, ce ne sera que la conséquence des réajustements décrits ci-dessus.
Une simple réinitialisation du récepteur TTR 420 qui est toujours suivie du mode installation automatique vous permettra de retrouver toutes les chaînes perdues et de profiter pleinement de la TNT !

Pensez à mettre en veille régulièrement votre récepteur, nous recommandons au moins une fois par jour. C'est un produit grand public qui n'est pas destiné à fonctionner 24H sur 24H, 7 jours sur 7. Une mise en veille régulière lui garantira une plus grande longévité et une qualité des signaux délivrés.

Toutefois, si votre récepteur ne fonctionne plus correctement alors que la veille tout allait bien, avant de le retourner à votre installateur Triax en pensant qu'il est défectueux, ayez le réflexe suivant :
- une réinitialisation du récepteur suffit très souvent pour remettre en phase les paramètres mémorisés dans le récepteur avec ceux émis par l'émetteur – surtout s'ils ont changé depuis leur mise en mémoire lors de la première installation. Il suffit de faire une réinitialisation du récepteur qui est suivie par une nouvelle recherche et mémorisation automatique des chaînes. Le récepteur aura ainsi en mémoire les derniers paramètres émis par les émetteurs.

- Si la nouvelle recherche des chaînes devait ne pas régler le problème, il se peut que les modifications apportées aux signaux par les diffuseurs sont conséquentes et nécessitent une mise à jour du logiciel interne du récepteur.

Dans ce cas, votre installateur Triax pourra consulter notre site Internet www.triax.fr, site sur lequel nous mettons à disposition gracieusement les mises à jours rendues nécessaires par les modifications apportées aux signaux TNT.

Nous espérons que ces quelques conseils vous permettrons de profiter pleinement de votre récepteur TNT TTR 420.

Félicitations pour l'achat de votre récepteur numérique terrestre Triax TTR 420.

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION 7

1.1. PRESENTATION 7
1.2. CARACTERISTIQUES GENERALES 7
1.3. CONFIGURATION DE LIVRAISON 7

2. COMMANDES ET FONCTIONS 8

2.1. FACE AVANT 8
2.2. FACE ARRIERE 8
2.3. TELECOMMANDE 9
2.4. UTILISATION DE LA TELECOMMANDE 9
2.4.1. Piles 9
2.4.2. Angle de fonctionnement 9

3. PREMIERE MISE EN SERVICE 10

3.1. RACCORDEMENTS DE BASE DU RECEPTEUR 10
3.2. RACCORDEMENT DE LA SORTIE S-VIDEO 10
3.3. RACCORDEMENT DES SORTIES AUDIO NUMERIQUE SPDIF 11
3.4. BRANCHEMENTS 11
3.4.1. Raccordement au secteur 11
3.4.2. Raccordement à l'antenne 11
3.4.3. Interface série RS232 11
3.5. PREMIERE MISE EN ROUTE : INSTALLATION AUTOMATIQUE 11
3.6. AJUSTAGE DE L'ANTENNE 14

4. INSTALLATION AVANCEE 15

4.1. LANGUE OSD 15
4.2. RECHERCHE DES CHAINES 15
4.2.1. Recherche automatique 16
4.2.2. Recherche étendue par fréquence ou canal 16
4.2.3. Recherche manuelle 16
4.3. REGLAGES DES CHAINES 17
4.3.1. Tri LCN 17
4.3.2. Modifier chaînes 18
4.4. REGLAGES COMPLEMENTAIRES POSSIBLES 19
4.4.1. Code PIN 19
4.4.2. Réglages de base 19
4.4.3. Audio/vidéo 20
4.4.4. Ajustage de l'antenne 21
4.4.5. Infos système 21
4.4.6. Réinitialisation 21
4.5. INTERETS ET AVANTAGES D'UNE REINITIALISATION 22

5. UTILISATION QUOTIDIENNE 23

5.1. MISE SOUS TENSION ET HORS TENSION 23
5.2. SELECTION DES CHAINES 23
5.2.1. Utilisation des touches de sélection des chaînes 23
5.2.2. Utilisation du pavé numérique 23
5.3. REGLAGE DU VOLUME 23
5.4. PASSAGE DE LA TELEVISION A LA RADIO 23
5.5. TELETEXTE 23
5.6. SOUS TITRAGE 24
5.6.1. Sous titrage télétexte 24
5.6.2. Sous titrage DVB en sortie TV 24
5.6.3. Sous titrage DVB sur la sortie VCR/magnétoscope 24
5.7. CHOIX DE LA LANGUE 25
5.8. MOSAÏQUE 25

6. ENREGISTREMENT 26

6.1. ENREGISTREMENT INSTANTANNE 26
6.2. ENREGISTREMENT VIA L'EPG 27
6.3. PROGRAMMATION D'ENREGISTREMENTS VIA UN TIMER 28
6.3.1. Programmation 28
6.3.2. Immédiat 28

7. DONNEES TECHNIQUES: 30

8. GUIDE DE DEPANNAGE 31

1. Introduction

1.1. Présentation

Ce récepteur Triax TTR 420 est destiné à la réception des programmes numériques terrestre gratuits. Il est équipé de deux tuners distincts ce qui vous permet de regarder un programme et d'enregistrer un deuxième programme différent de celui regardé.
Le TTR 420 est équipé de deux tuners de réception vous permettant d'utiliser le tuner (A) pour regarder un programme TV (exemple : M6) tout en utilisant simultanément le tuner (B) pour enregistrer un autre programme TV (exemple : NRJ12) via le magnétoscope.

Toutes les fonctions sont accessibles à l'aide de la télécommande et sont directement affichées à l'écran de votre téléviseur via l'OSD (On Screen Display). Pour pouvoir utiliser dans les meilleures conditions votre récepteur terrestre, vous devez utiliser une antenne correctement orientée sur l'émetteur diffusant les signaux TNT.
Le but de ce mode d'emploi est de vous permettre d'installer de manière facile et rapide votre récepteur numérique terrestre afin d'en profiter pleinement.

1.2. Caractéristiques générales

- Conformité avec les normes MPEG2 et DVB-T.
- Capacité mémoire : 1200 programmes.
- 2 Tuners numériques avec sortie boucle de passage.
- Mode 'Installation automatique' du terminal lors de sa première mise en route.
- Tri automatique des programmes suivant l'ordre donné par le CSA (fonction LCN).
- Recherche automatique ou manuelle des programmes.
- Menus en plusieurs langues.
- Afficheur LED 4 chiffres.
- 3 boutons en face avant permettant le changement manuel des chaînes.
- Guide électronique des programmes (EPG) avec information, programme par programme, sur l'émission en cours et la suivante.
- Décodeur Télétexte intégré (STV/VBI) et transparence vers TV.
- Mosaïque 2x2, 2x3 ou 3x3 images
- Adapté à tous les formats d'écran (4/3 et 16/9°).
- Contrôle parental.
- Sous titrage DVB, sous titrage télétexte (si diffusés).
- Sous titrage DVB disponible sur la sortie magnétoscope, fonction configurable, pour enregistrement de films avec le sous-titrage associé destiné tout spécialement aux sourds et malentendants
- 1 péritel TV, 1 péritel magnétoscope
- Sortie S-vidéo pour relier à un téléviseur ou à un écran de type LCD/Plasma.
- Sorties vidéo, audio RCA pour 2ème téléviseur ou déport sans fil type 2,4 GHz.
- Sortie audio numérique S/PDIF optique (connecteur optique).
- Sortie audio numérique S/PDIF coaxiale (connecteur RCA).
- Transparent au décodeur Canal + Syster analogique.
- Port de raccordement RS-232C pour mise à jour du logiciel interne du TTR 420.
- Interrupteur Marche/arrêt général en face arrière

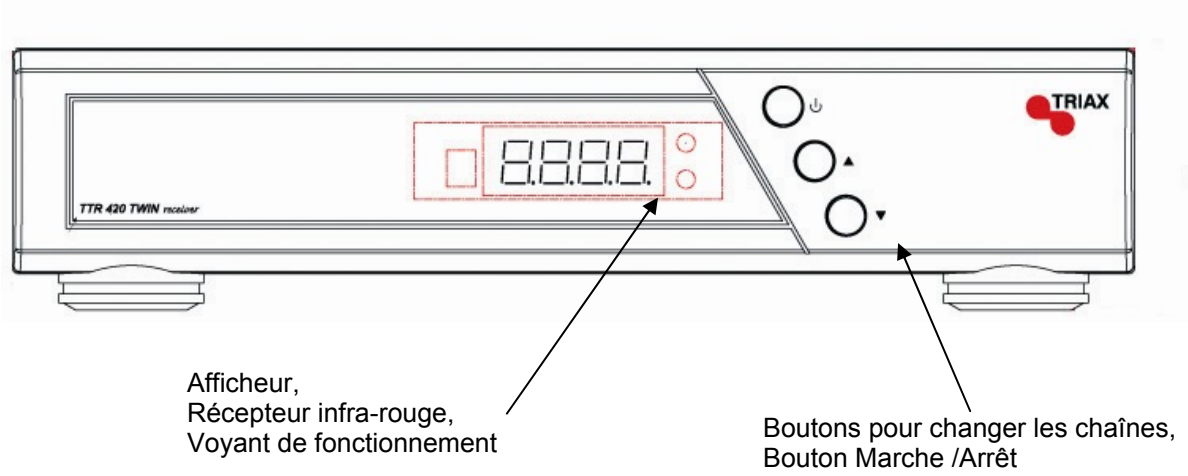
1.3. Configuration de livraison

Votre récepteur TNT à double tuner TTR 420 est livré avec :
- ✓ 1 mode d'emploi
- ✓ 1 télécommande
- ✓ 2 piles (type AAA)
- ✓ 1 câble antenne pour relier les deux tuners (sortie du tuner A vers entrée du tuner B)

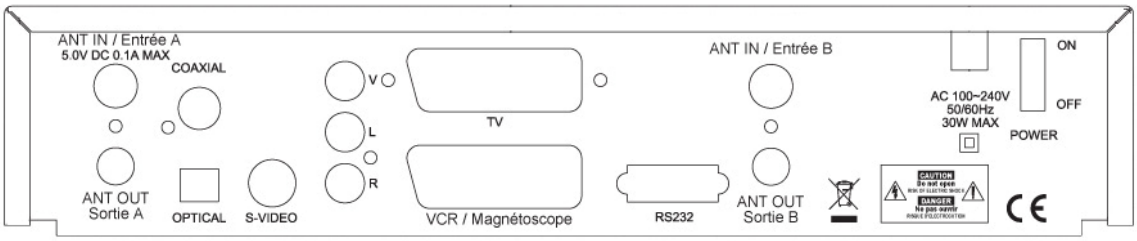
Si l'un de ces accessoires devait manquer, veuillez contacter votre revendeur.

2. Commandes et fonctions

2.1. Face avant



2.2. Face arrière



ANT IN/Entrée A : Entrée antenne du tuner numérique A, y raccorder votre antenne

ANT OUT/Sortie A : A relier à l'entrée du tuner B à l'aide du câble d'antenne fourni

ANT IN/Entrée B : Entrée antenne du tuner numérique B. Doit être reliée à la sortie du tuner A.

ANT OUT/Sortie B : Sortie du tuner B. Assure la continuité des signaux analogiques vers le TV ou le magnétoscope.

TV : Sortie Péritel dédiée au raccordement d'un téléviseur.

VCR/Magnétoscope : Sortie Péritel dédiée au raccordement d'un magnétoscope, enregistreur de DVD-R, RW, etc.... Compatible Canal + (décodeur pour signal TV analogique du type Syster).

S-VIDEO: Sortie S-vidéo pour écran plat type LCD, plasma.

VIDEO (V), AUDIO (L), AUDIO (R) : "recopie" des signaux vidéo et audio de la péritel TV. Peuvent être raccordés à un deuxième téléviseur ou à un système de déport d'image sans fil type 2,4 GHz.

OPTICAL : Sortie audio numérique S/PDIF optique pour raccordement à un système type Home Cinéma.

COAXIAL : Sortie audio numérique S/PDIF coaxial pour raccordement à un système type Home Cinéma.

RS-232 : Pour le raccordement du récepteur avec un PC.

POWER : Interrupteur marche/arrêt total du TTR 420.

2.3. Télécommande

PWR : Marche / Arrêt

F1 : Accès au télétexte, sous titrage DVB, sous titrage TXT

F2 : Informations technique sur la chaîne

F3 : Information sur le programme en cours et le suivant

F4 : Mosaïque

EXIT : Quitter le menu en cours

MENU : Entrer / Sortir du menu

TV/RADIO : Mode TV/Radio

A/B : Choix de la langue si deux langues sont diffusées

V+ : Augmenter le volume, flèche droite

V- : Diminuer le volume, flèche gauche

P+ : Programme supérieur / flèche haut

P- : Programme inférieur/flèche bas

OK : Validation

EPG : EPG (Guide Electronique des Programmes)

INFO : Informations sur l'enregistrement en cours (PIP)

MUTE : Couper ou non le son

PP : Programme précédent

0 ~ 9 : Touches numériques

REC : Touche d'enregistrement immédiat

STOP : Touche stop d'arrêt d'enregistrement

2.4. Utilisation de la télécommande

2.4.1. Piles

Mise en place des piles :

- Ouvrez le compartiment à piles à l'arrière de la télécommande.
- Mettez deux piles « AAA » (1,5 V) en place en respectant la polarité indiquée (+/-).
- Refermez le compartiment.

Changement des piles :

- Il faut changer les piles quand la portée de la télécommande diminue ou que le récepteur ne réagit plus à toutes les commandes.
- Il faut toujours changer les deux piles en même temps.

Consignes de sécurité :

- Il ne faut ni recharger les piles, ni les exposer à la chaleur, ni les ouvrir.
- Il faut respecter les indications de polarité figurant dans le compartiment à piles.
- Pour éviter que les piles ne coulent et n'endommagent la télécommande, retirez-les du compartiment avant une longue période de non-utilisation.

2.4.2. Angle de fonctionnement

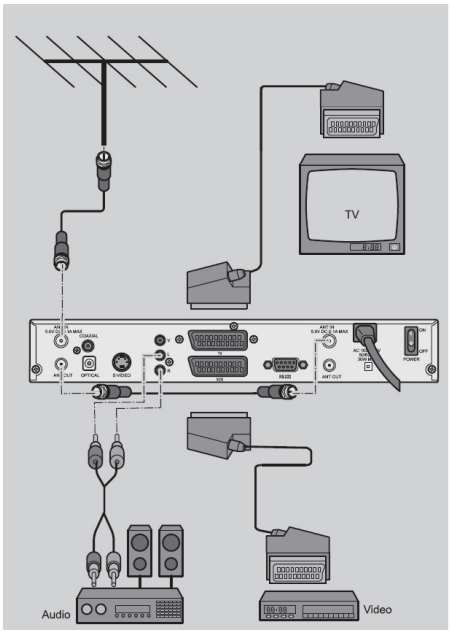
La télécommande fonctionne correctement quand elle décrit avec le récepteur infrarouge un angle ne dépassant pas +/-30° dans le sens vertical et horizontal. La portée ne dépasse pas 7 m.

3. Première mise en service

3.1. Raccordements de base du récepteur

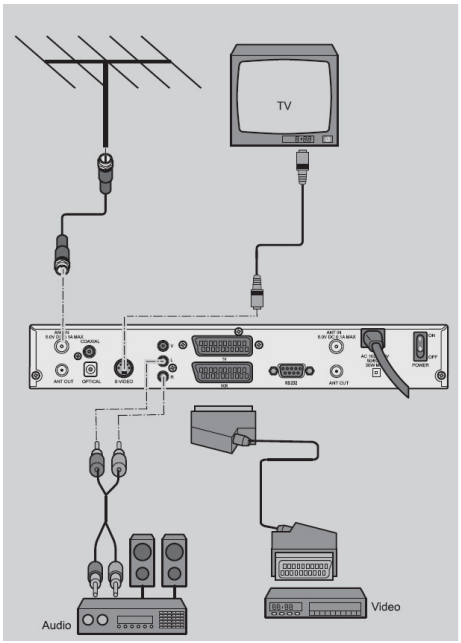
Ci-dessous un exemple de raccordement « classique » du récepteur TTR 420 à un téléviseur, un magnétoscope et une chaîne Hi-fi. Il faut raccorder :

- Les signaux TNT à l'entrée du tuner A
- La sortie du tuner A à l'entrée du tuner B à l'aide du cordon fournit
- SI nécessaire, la sortie du tuner B au tuner de votre TV (cordon non fournit) pour assurer la continuité des signaux analogique vers celui-ci
- La péritel du TTR 420 marquée TV à l'entrée péritel de votre téléviseur
- La péritel du TTR 420 marquée VCR/Magnétoscope à l'entrée péritel de votre magnétoscope (péritel marquée AV1 généralement – consulter la notice de ce dernier)
- Les sorties audio Gauche et Droite à votre amplificateur stéréo



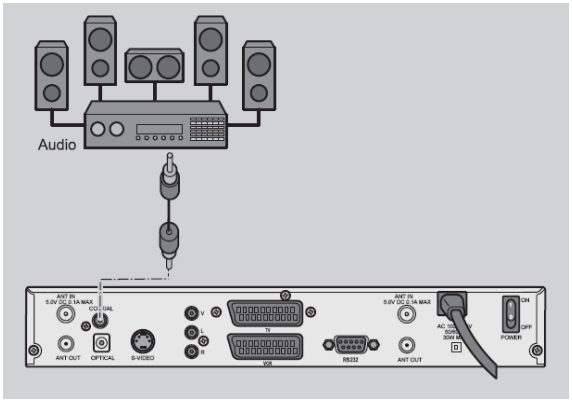
3.2. Raccordement de la sortie S-Vidéo

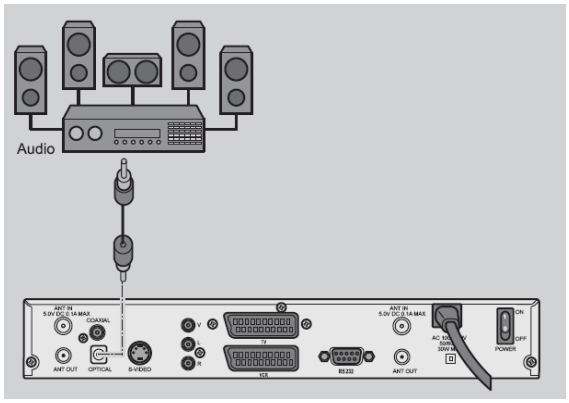
Cette sortie permet de disposer d'une qualité d'image supérieure délivrée par le TTR 420. Elle est spécialement dédiée à l'emploi d'écrans plat ou d'écran standard disposant d'une entrée S-Vidéo. Cette sortie ne délivre que des signaux vidéo.
Il est nécessaire d'entrer dans le menu de configuration du TTR 420 pour activer la sortie S-Vidéo – voir chapitre 4.4.3.



3.3. Raccordement des sorties audio numérique SPDIF

Ces sorties sont destinées à être raccordées à un système type Home Cinéma et permettront de disposer d'une qualité de son numérique supérieure au son analogique. Ces sorties ne délivrent que des signaux audio numérique.





3.4. Branchements

3.4.1. Raccordement au secteur

Raccordez d'abord le récepteur aux autres appareils avant d'effectuer le branchement secteur.
Cette précaution permet d'éviter toute détérioration du récepteur ou des autres appareils.
Lorsque tous les autres raccordements ont été effectués, branchez le récepteur sur une alimentation 230 V/50 Hz.

3.4.2. Raccordement à l'antenne

Le câble provenant de l'antenne terrestre doit être raccordé à l'entrée d'antenne terrestre du récepteur.
Dans la mesure du possible, utilisez une antenne de toit.

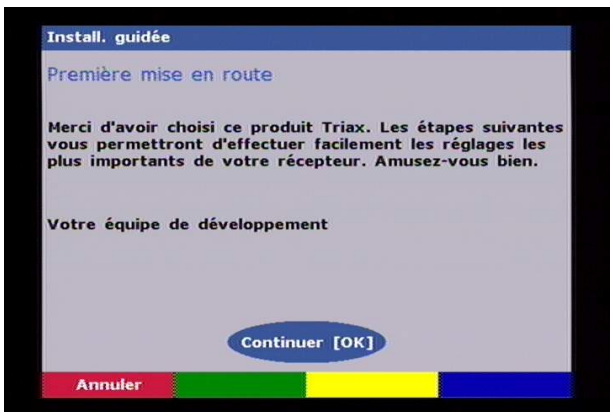
3.4.3. Interface série RS232

L'interface RS232 sert à effectuer des mises à jour du logiciel du TTR420 à l'aide d'un PC.

3.5. Première mise en route : installation automatique

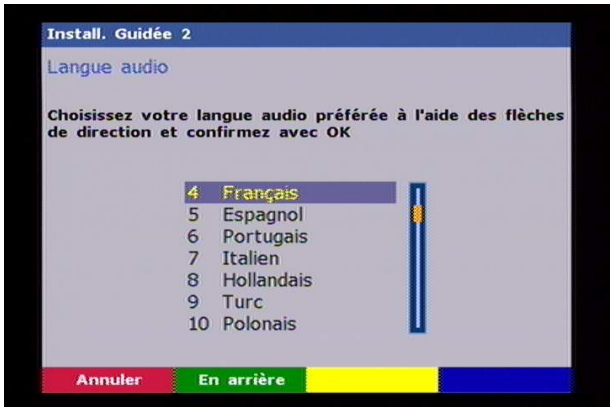
Lorsque le récepteur est mis sous tension pour la première fois, une aide à l'installation automatique s'affiche. Pour effectuer une recherche et un classement automatique de toutes les chaînes de la TNT selon l'ordre défini par le CSA, procédez comme suit :

Appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour confirmer le début de l'installation automatique de votre TTR 420.

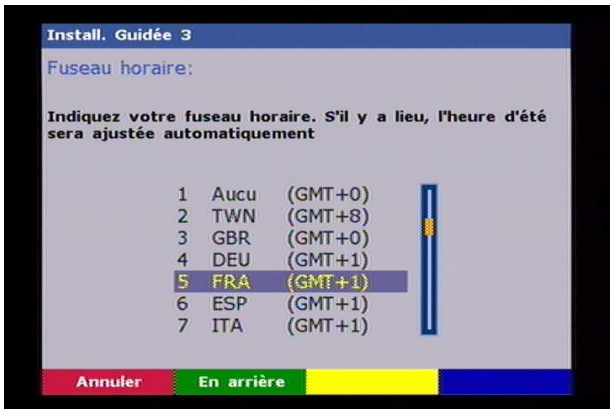

Install. guidée
Première mise en route
Merci d'avoir choisi ce produit Triax. Les étapes suivantes vous permettront d'effectuer facilement les réglages les plus importants de votre récepteur. Amusez-vous bien.
Votre équipe de développement
Continuer [OK]
Annuler

Confirmez à l'aide de la touche **OK** de la télécommande la langue des menus du TTR 420. Si vous souhaitez changer de langue, utilisez les touches **P+/-** de la télécommande pour sélectionner la langue de votre choix. Confirmez par **OK**.

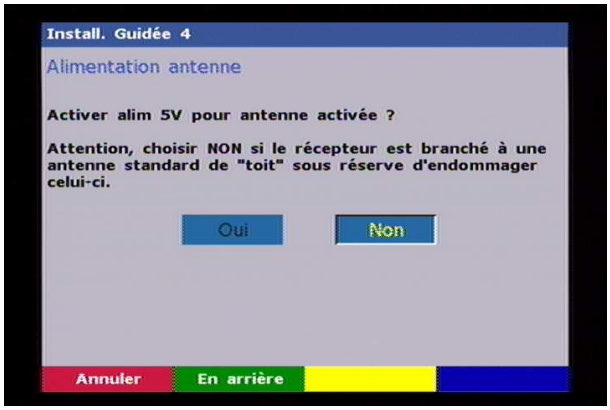
Appuyez sur la touche **OK** de la télécommande pour confirmer et passer à la sélection de la langue son. Utilisez les touches P**+/-** pour sélectionner la langue son de votre choix. Confirmez par **OK**.



Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner le fuseau horaire correspondant à votre lieu géographique. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer la sélection du fuseau horaire.



Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer et passer à l'écran permettant de télé-alimenter une antenne intérieure nécessitant une alimentation 5V. Choisir **NON** pour tout autre type d'usage.
Attention, alimenter en 5V une antenne de toit type « rateau » risque d'endommager irrémédiablement votre TTR 420.

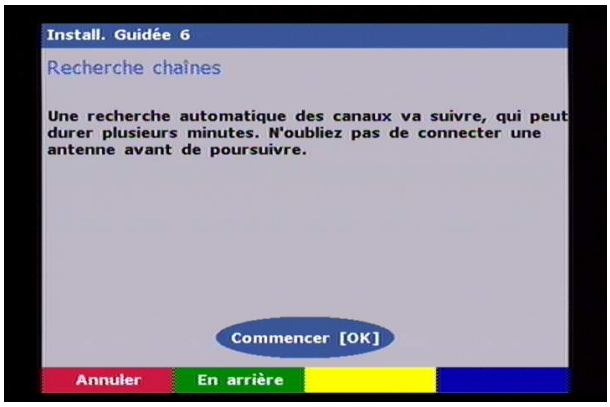

Install. Guidée 4
Alimentation antenne
Activer alim 5V pour antenne activée ?
Attention, choisir NON si le récepteur est branché à une antenne standard de "toit" sous réserve d'endommager celui-ci.
Oui
Non
Annuler
En arrière

Sélectionner « **NON** » avec les touches **V+/-** et presser sur la touche **OK** de la télécommande puis confirmer le pays dans lequel le TTR 420 est installé à l'aide des touches P**+/-**. Confirmez par **OK**

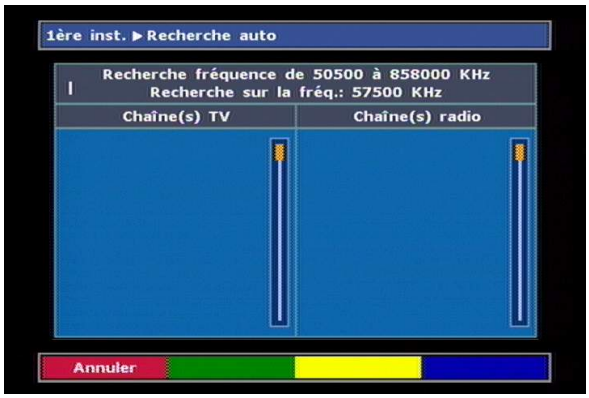
Install. Guidée 5
Choix du pays
Veuillez choisir le pays pour une recherche automatique à l'aide des flèches et confirmez en pressant sur OK.
1 Argentina (6 MHz)
2 Australia (7 MHz)
3 Belgium (8 MHz)
4 China (8 MHz)
5 Denmark (7&8 MHz)
6 Finland (7&8 MHz)
7 France (7&8 MHz)
Annuler
En arrière

En fonction du pays sélectionné, certains paramètres par défaut du TTR 420 seront automatiquement ajustés (comme le tri automatique des chaînes selon l'ordre défini en France, etc…).

Prenez note du message affiché, puis appuyez sur la touche **OK** pour lancer la recherche.


Install. Guidée 6
Recherche chaînes
Une recherche automatique des canaux va suivre, qui peut durer plusieurs minutes. N'oubliez pas de connecter une antenne avant de poursuivre.
Commencer [OK]
Annuler
En arrière

Le récepteur procède à une recherche automatique des chaînes sur toute la bande de fréquences d'entrée. Cette opération peut prendre quelques minutes.

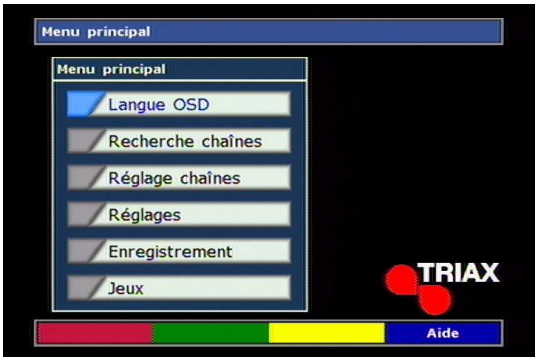


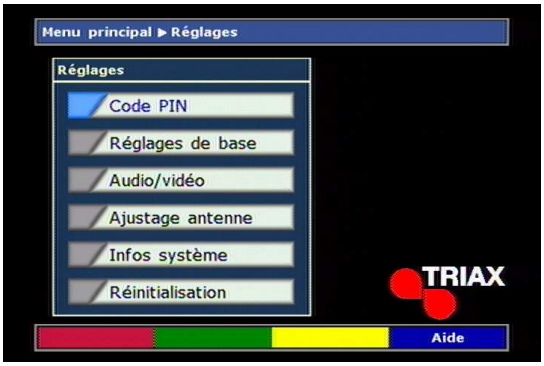
Une fois la recherche terminée, votre appareil affichera la liste des chaînes trouvées. Pressez sur **OK** pour mémoriser cette liste. Une fois que l'image d'une chaîne apparaît derrière le menu, presser sur **EXIT** pour quitter le menu de recherche et ensuite sur la touche **OK** pour terminer la première mise en route.
Le récepteur étant raccordé et mis en route, vous pouvez maintenant optimiser les réglages selon vos préférences si cela est réellement nécessaire. Si les réglages de base vous conviennent, vous pouvez passer directement au chapitre 4.4.

3.6. Ajustage de l'antenne

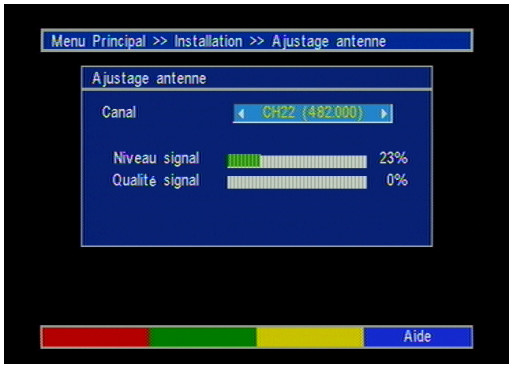
Le récepteur TTR 420 est équipé d'un indicateur d'intensité et de qualité du signal qui facilite le pointage de l'antenne pour une réception optimale des signaux TNT.

Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au **Menu principal**. Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner l'option **Réglages,** puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.
Le sous-menu **Réglages** s'affiche.





Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner l'option **Ajustage antenne,** puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Ajustage antenne** s'affiche.



A l'aide des touches **V+/-**, entrer le numéro du canal dont le signal de réception est le plus faible.
Orientez l'antenne jusqu'à ce que les deux indicateurs indiquent une intensité et surtout une qualité de signal optimale. Quittez le menu en pressant sur **EXIT**.

4. Installation avancée

Le récepteur étant raccordé et mis en route, vous pouvez maintenant optimiser les réglages selon vos préférences.

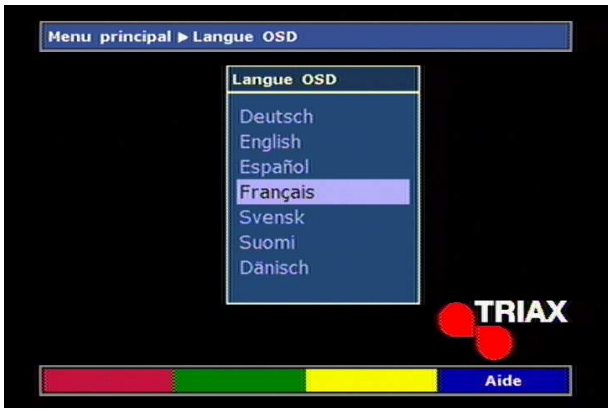
4.1. Langue OSD

Cette option vous permet de sélectionner la langue des menus. Pour modifier la langue OSD (d'affichage), procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au **Menu principal**
- Utilisez les touches P**+/-** pour sélectionner l'option **Langue OSD,** puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer

Le sous-menu **Langue OSD** s'affiche :

- Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner la langue de votre choix
- Appuyez sur la touche **OK** pour mémoriser votre sélection
- Appuyez une fois sur la touche **EXIT** pour accéder au **Menu principal,** deux fois pour revenir en mode TV.



4.2. Recherche des chaînes

Il existe différentes méthodes permettant de rechercher et d'ajouter de nouvelles chaînes TNT.

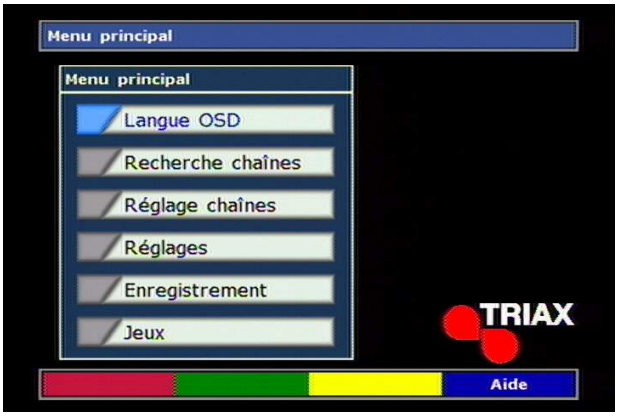
Toutefois, si cette recherche est nécessaire suite à des modifications apportées par les diffuseurs ou par les programmes eux-mêmes (réorganisations des multiplexes par exemple), nous vous recommandons fortement d'effectuer une réinitialisation du TTR 420 qui est suivie d'une recherche et mémorisation automatique de toutes les chaînes de la TNT.

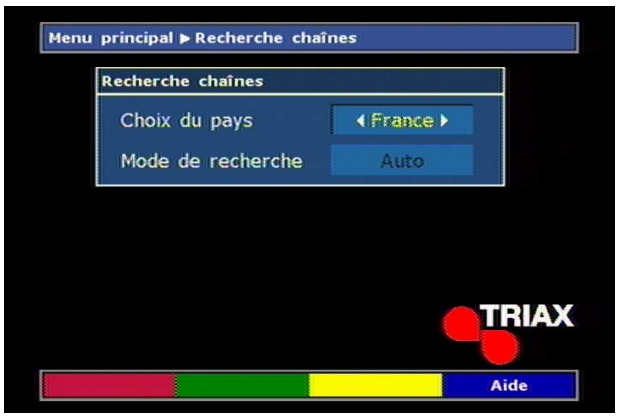
Vous aurez ainsi la garantie que votre TTR 420 aura recherché et mémorisé les chaînes TNT diffusées selon les derniers paramètres d'émission valides. Cette procédure de réinitialisation est décrite au chapitre 4.4.6.

Les différentes méthodes de recherche des chaînes sont :

- **Recherche automatique (auto)** : la recherche est automatique sur toute la bande de fréquences du récepteur. Il suffit de préciser le pays ou sont reçues les chaînes TNT et de lancer la recherche automatique en pressant sur **OK**. C'est la même recherche qui est faite lors de l'installation automatique du récepteur
- **Recherche étendue** : la recherche s'effectue sur une bande de fréquences ou de canaux spécifiques.
- **Recherche manuelle** : la recherche est manuelle sur une fréquence ou des canaux spécifiques.

Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au **Menu principal**. Utilisez les boutons **P+/-** pour sélectionner l'option **Recherche chaînes**. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Recherche chaînes** s'affiche.





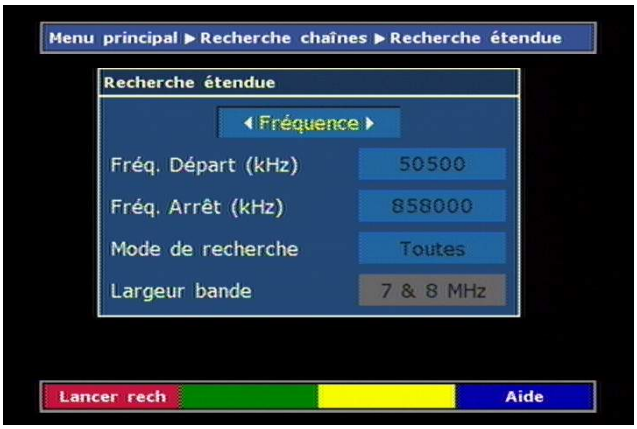
4.2.1. Recherche automatique

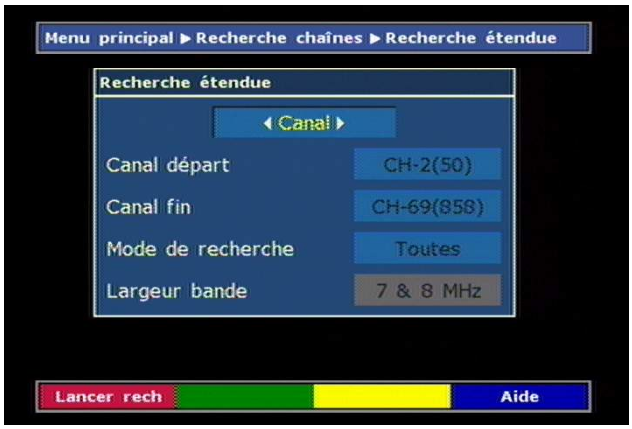
A l'aide des touches **V+/-,** sélectionnez le pays puis le type de recherche que vous souhaitez effectuer. Si vous avez choisit **Auto** appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le TTR 420 va rechercher les chaînes de la TNT de la même manière que lors de l'installation automatique du récepteur. Pour mémoriser les chaînes, se reporter à la fin du chapitre « 3.5 première mise en route »

4.2.2. Recherche étendue par fréquence ou canal

Dans ce type de recherche, vous précisez dans l'onglet **mode de recherche** sur quelle gamme de canaux ou de fréquences le récepteur doit rechercher les chaînes :

- Utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner l'option **Etendu**, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Etendu** s'affiche
- A l'aide des touches **P+/-,** renseignez le champ **Fréq. Départ ou canal** (dans le cadre d'une recherche par canaux). Utilisez les touches **V+/-** pour entrer la fréquence (ou canal) de départ
- A l'aide des touches **P+/-,** renseignez le champ **Fréq. Arrêt ou canal**. Utilisez les touches **V+/-** pour entrer la fréquence d'arrêt
- A l'aide des touches **P+/-,** sélectionnez l'option **Mode de recherche.** Utilisez la touche **OK** pour définir si vous souhaitez rechercher les chaînes **gratuites uniquement** ou bien si vous désirez inclure également les chaînes cryptées (**Toutes**).
- Appuyez sur la touche de fonction **F1 rouge** pour lancer la recherche. Celle-ci peut prendre quelques minutes.

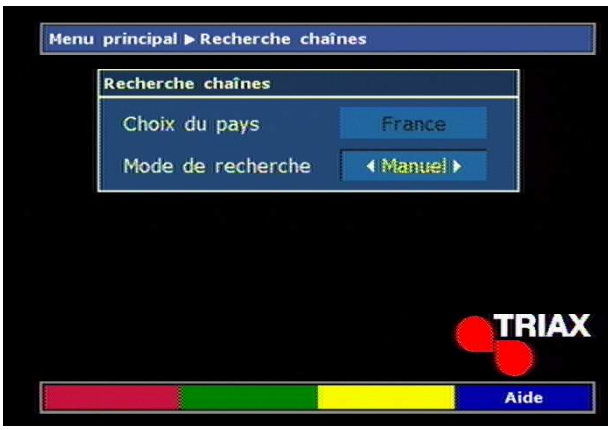




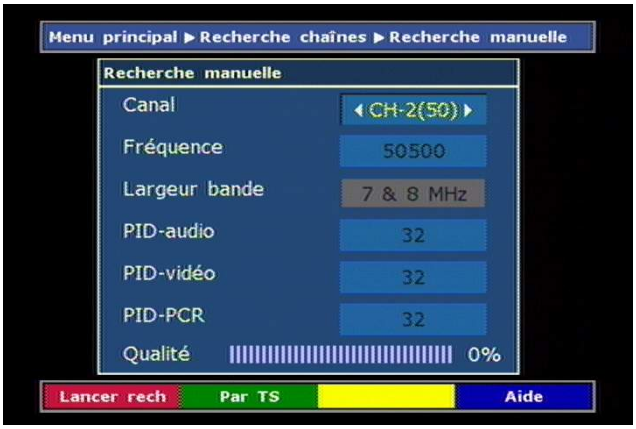
Recherche Fréquence *Recherche par canal*

4.2.3. Recherche manuelle

Après le choix du pays, utilisez les touches **V+/-** dans **mode de recherche** pour sélectionner **manuel**. Le sous-menu **Recherche manuelle** s'affiche. Pour rechercher des chaînes sur un canal, utilisez les touches **V+/-** pour entrer le canal. Appuyez sur la touche de fonction **F1 rouge** pour démarrer la recherche.



Fonction manuel ON

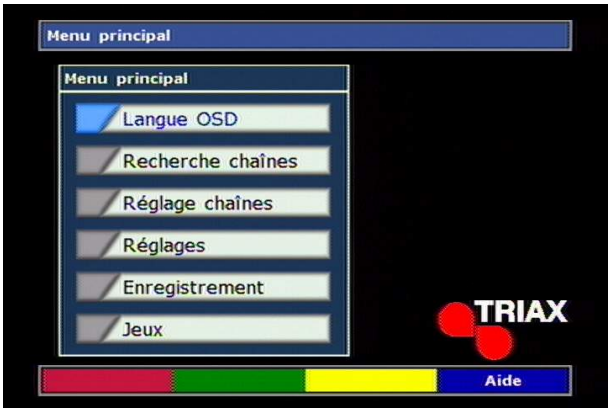


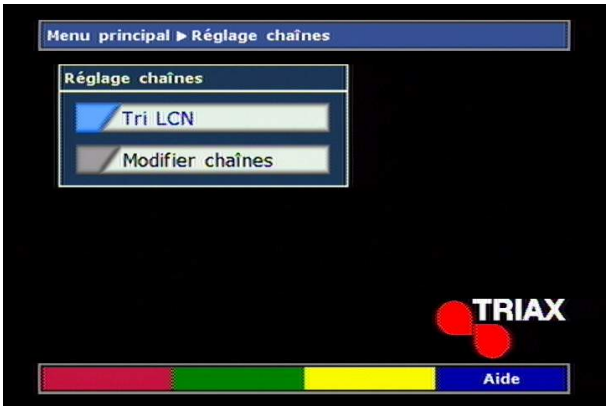
Configuration recherche manuelle

4.3. Réglages des chaînes

Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au **Menu principal**. Utilisez les boutons **P+/-** pour sélectionner l'option **Réglage chaînes**. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Réglage chaînes** s'affiche.
Deux sous-menus sont accessibles :

- **Tri LCN** : cette fonction permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) le classement automatique de toutes les chaînes reçues dans l'ordre définit par le CSA en France (TF1 en 1, France 3 en 3, NRJ12 en 12, etc..).
- **Modifier chaînes** : cette fonction permet d'effacer, de déplacer les chaînes.

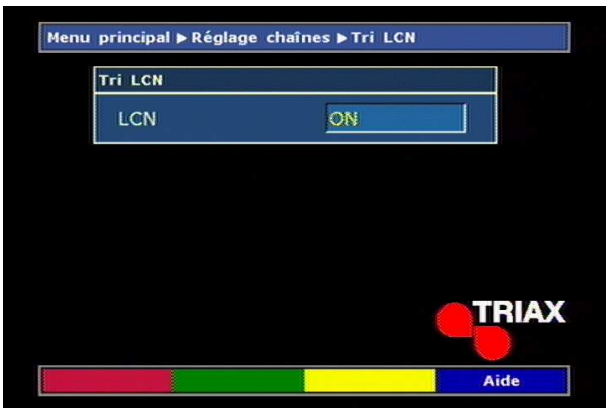




4.3.1. Tri LCN

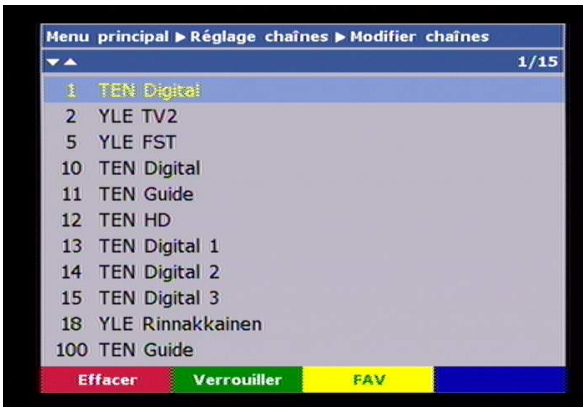
Cette fonction permet d'activer (ON) ou de désactiver (OFF) le classement automatique de toutes les chaînes reçues dans l'ordre définit par le CSA en France (TF1 en 1, France 3 en 3, NRJ12 en 12, etc..).

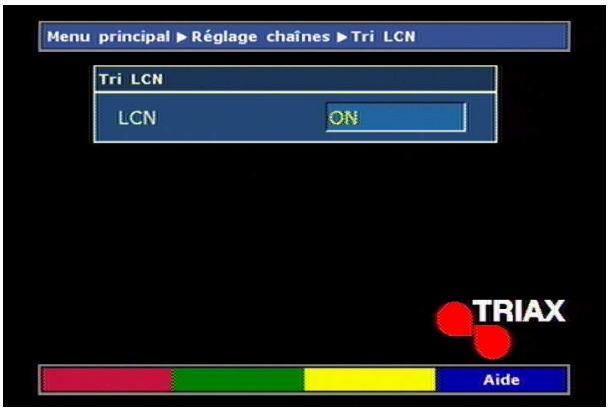
Par défaut cette fonction est activée. En France laisser cette fonction activée, la désactiver dans les pays où la fonction LCN n'est pas utilisée.



4.3.2. Modifier chaînes

Cette fonction permet d'effacer, de déplacer les chaînes si l'ordre définit par le CSA ne convient pas

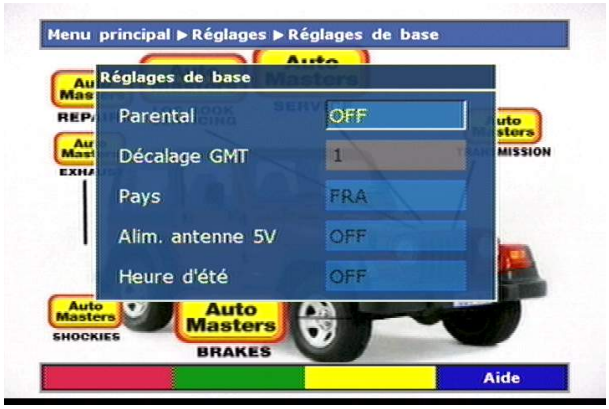




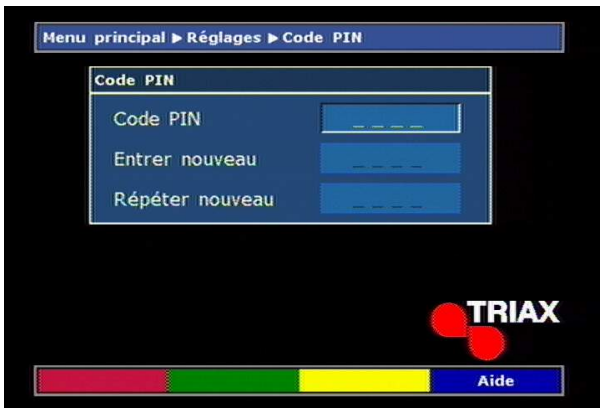
- **Effacer des chaînes** : sélectionner les chaînes à effacer à l'aide des touches **P+/-** et confirmer avec la touche **OK** pour les marquer comme devant être effacées (une coche apparaîtra à côté du nom des chaînes). Presser sur la touche **rouge F1** et confirmer par **OUI** l'effacement souhaité.

- **Verrouiller des chaînes** : permet de mettre en place une protection parentale, chaîne par chaîne, pour limiter leur accès aux enfants par exemple. Une fois verrouillées, un code d'accès à 4 chiffres sera demandé pour pouvoir avoir accès à ces chaînes. Sélectionner les chaînes à verrouiller à l'aide des touches **P+/-** et confirmer avec la touche **F2 verte** pour les marquer comme devant être verrouillées (une coche apparaîtra à côté du nom des chaînes). Presser sur la touche verte **F2** pour confirmer le verrouillage puis sortir du menu en pressant sur **Exit**. Le récepteur va alors mémoriser que ces chaînes sont verrouillées. Il faut maintenant activer deux fonctions : la fonction code parental et entrer un code secret différent de 0000.

- Activation de la fonction **code parental** : aller dans le **menu réglages**, au sous-menu **réglages de base** et mettre la fonction **Parental** sur **ON** avec les touches **V+/-**. Quitter avec **EXIT**.



Fonction parental ON



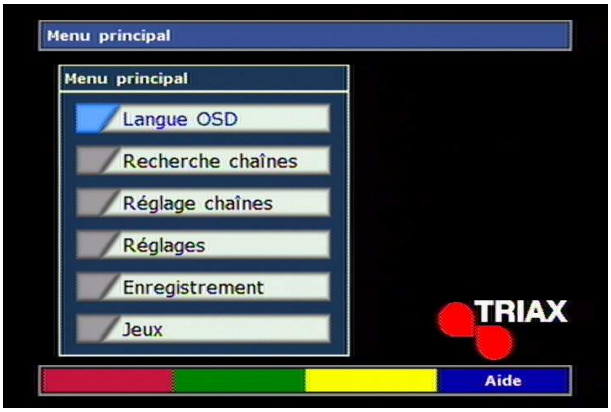
Code PIN

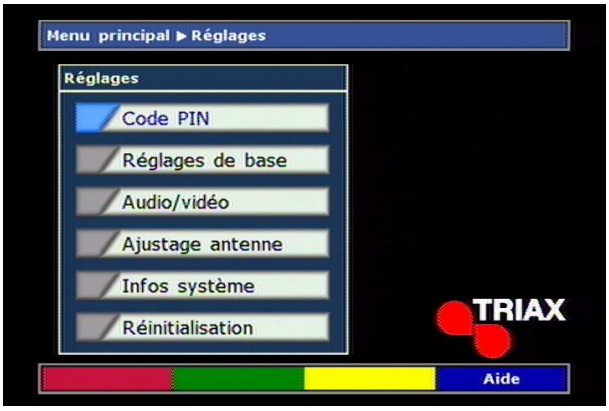
- Activation du **code PIN** : dans le **menu réglages**, au **sous-menu code PIN** entrer un code secret différent de 0000 (0000 est le code par défaut du TTR 420). Le fait d'entrer un code non nul (différent de 0000) active la fonction code PIN. Quitter avec **EXIT**.

Une fois ces trois opérations effectuées, le récepteur demandera le code PIN sur la première chaîne protégée demandée. Une fois que ce code a été entré dans le TTR 420, celui-ci ne le redemandera pas pour un deuxième programme protégé du fait que celui-ci (le code) a été préalablement été demandé. Le code sera redemandé après tout marche/arrêt du récepteur.

4.4. Réglages complémentaires possibles

Des réglages complémentaires sont possibles afin d'optimiser le récepteur par rapport à votre installation. Tous ces réglages sont décrits ci-après. Appuyez sur la touche **Menu** pour accéder au **Menu principal**. Utilisez les boutons **P+/-** pour sélectionner l'option **Réglages**. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu suivant s'affiche :





4.4.1. Code PIN

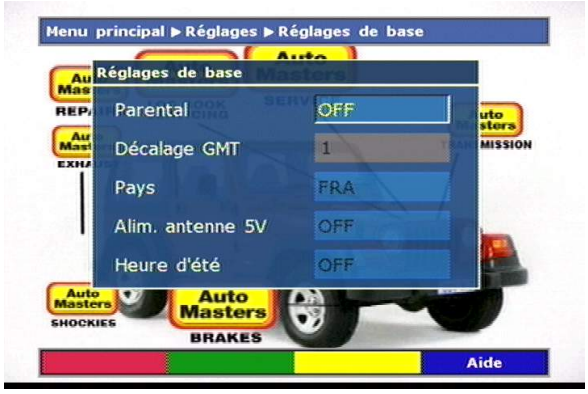
Le code de sécurité est par défaut **0000**. Pour activer la fonction de contrôle parental il est nécessaire de personnaliser ce code.

Important : Mémorisez bien votre code. En cas d'oubli, consultez votre revendeur Triax !
Pour modifier le code de sécurité, procédez comme suit :

- A l'aide du **pavé numérique**, saisissez le code actuel (**0000** par défaut)
- Entrez ensuite un nouveau code dans **Entrer Nouveau** et re-saisissez-le dans le champ **Répéter nouveau**
- Après changement du code, appuyez deux fois sur la touche **EXIT** pour repasser en mode de fonctionnement normal.

4.4.2. Réglages de base

Utilisez les boutons **P+/-** pour sélectionner l'option **Réglages de base**. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu suivant s'affiche. Les paramètres suivants peuvent être définis :



Contrôle parental
Le récepteur est équipé d'une fonction de contrôle parental. Sélectionnez l'option **Contrôle parental** dans le menu réglages de base, puis appuyez sur la touche **OK** pour activer (**ON**) le contrôle parental. Pour le désactiver (**OFF**), appuyez une nouvelle fois sur **OK**.

Décalage GMT
Le récepteur est équipé d'une horloge qui est synchronisée et mise à l'heure, via les signaux TNT, avec l'heure GMT (heure du Méridien de Greenwich). Si vous avez sélectionné « Aucun » dans l'option Pays, ajustez le décalage GMT en fonction de votre heure locale et de son décalage avec le GMT (Méridien de Greenwich). Utilisez les touches **V+/-** ou la touche **OK**. Pour la France, le décalage est de **+1** heure en hiver et **+2** heures en été.

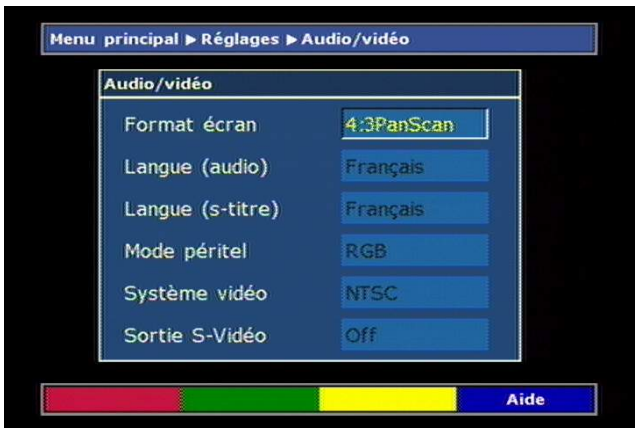
Pays
Cette fonction permet de modifier automatiquement le décalage GMT. Utilisez les touches **V+/-** pour renseigner le champ **Pays**. Appuyez sur la touche **Menu** pour repasser en mode de fonctionnement normal. Les réglages sont automatiquement mémorisés.

Alimentation d'antenne 5 V
Si vous utilisez une antenne active, vous devez activer l'alimentation de l'antenne (**5 V/100 mA**). L'antenne sera alimentée via **l'entrée d'antenne terrestre**. Dans le sous-menu **Alim. antenne 5V**, utilisez les touches **V+/-** pour activer (**OUI**) ou désactiver (**NON**) l'alimentation de l'antenne.

Heure d'été
Oui : heure d'été activée, Non récepteur à l'heure d'hiver.

4.4.3. Audio/vidéo

Vous pouvez optimiser les réglages du récepteur en fonction de votre téléviseur en vous servant des options supplémentaires disponibles dans le menu **Réglages**, sous-menu **Audio/vidéo**. Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner l'option **Audio/vidéo**, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Audio/vidéo** s'affiche.



Format d'écran
Utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner le format correspondant à votre téléviseur, c'est-à-dire **4:3** ou **16:9**. Cette fonction ajuste automatiquement le format de l'image en fonction du téléviseur.

Langue (audio)
Dans le sous-menu **Langue (audio)**, utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner la langue son de votre choix.

Langue (s-titre)
Dans le sous-menu **Langue (s-titre)**, utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner la langue du sous titrage de votre choix.

Mode péritel
Dans le sous-menu **Mode péritel**, utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner l'option **CVBS** ou **RVB**, selon le type de téléviseur que vous possédez. Pour les téléviseurs standard, le réglage par défaut est **RVB** et donnera une qualité optimale.

Système vidéo

Dans le sous-menu **Système vidéo**, utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner la norme de diffusion correspondant à votre téléviseur. Les options disponibles sont AUTO, PAL B,G / PAL M, PAL N et NTSC.

Sortie S-vidéo

Dans le sous-menu **Sortie S-vidéo**, utilisez les touches **V+/-** pour activer la sortie S-vidéo et ainsi envoyer de la vidéo sur le connecteur S-vidéo du récepteur.

4.4.4. Ajustage de l'antenne

Voir Chapitre 3.6.

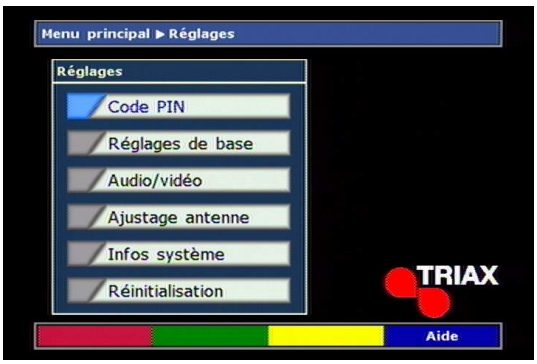
4.4.5. Infos système

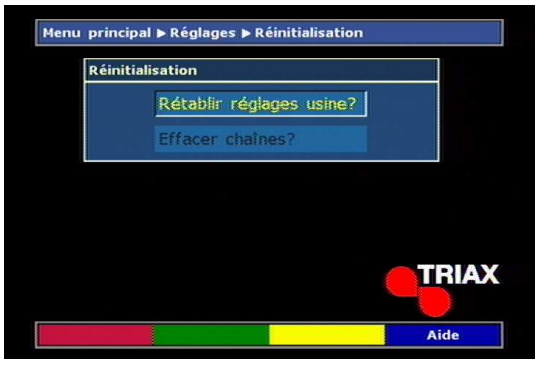
Ce menu vous permet de consulter les caractéristiques de l'appareil. Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner l'option **Infos Système**. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Infos système** s'affiche. Dans ce menu vous pouvez connaître la version logicielle et matérielle du récepteur Triax TTR 420. Appuyez sur la touche **Menu** pour repasser en mode de fonctionnement normal.

4.4.6. Réinitialisation

Vous pouvez, à tout moment, revenir à la configuration de livraison du TTR 420 (configuration par défaut). Si la liste des chaînes est totalement obsolète suite à des changements effectués par les fournisseurs de chaînes, si certains programmes ne sont plus présents parce qu'ils ont été déplacés dans les multiplexes TNT, en bref, suite à toute modification apportée par les chaînes ou les diffuseurs cette fonction a tout intérêt à être utilisée. Elle effacera la configuration mémorisée obsolète et redémarrera en mode première installation automatique décrit au chapitre 3.5.

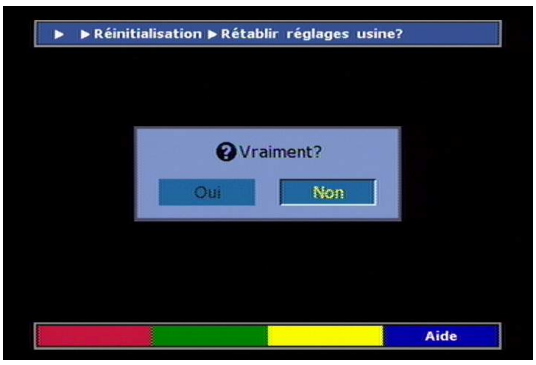
Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner l'option **Réinitialisation** dans le sous-menu **réglages**.
Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le sous-menu **Réinitialisation** s'affiche.



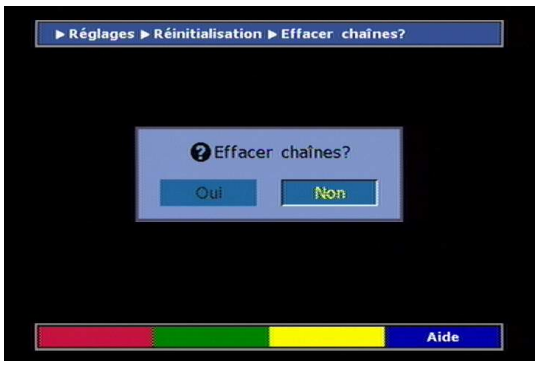


Restaurer les réglages d'usine
Cette fonction vous permet de remettre le récepteur dans le même état que s'il était neuf et non réglé sur les chaînes TNT. Une fois réinitialisé, le celui-ci redémarrera en mode installation automatique comme décrit au chapitre 3.5.

Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner l'option **Rétablir réglages usine**, puis appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le message **« Vraiment ? »** s'affiche. Utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner **Oui** ou **Non**. Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.



Réinitialiser le TTR 420



Effacer toutes les chaînes

Effacer toutes les chaînes
Cette fonction permet d'effacer toutes les chaînes de la mémoire. Utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner l'option **Effacer chaînes.** Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer. Le message **« Effacer chaînes ?** » s'affiche. Utilisez les touches **V+/-** pour sélectionner **Oui** ou **Non**.
Appuyez sur la touche **OK** pour confirmer.

4.5. Intérêts et avantages d'une réinitialisation

La télévision numérique terrestre dite TNT est une technologie nouvelle pour beaucoup qui a été déployée très rapidement en France.

De nombreux ajustements, améliorations, tests et manipulations sont faits régulièrement par les diffuseurs des programmes de la TNT. Les chaînes elles-mêmes procèdent régulièrement à des changements pour apporter une meilleure qualité de son, d'image et de service. Les réorganisations des bouquets numériques, déplacement des chaînes, etc…tout cela n'est pas sans conséquences sur les adaptateurs TNT…

Un retour usine ou réinitialisation peut suffire à remettre en phase les paramètres mémorisés dans l'adaptateur avec ceux émis par l'émetteur – **surtout s'ils ont changé depuis leur mise en mémoire lors de sa première installation.**
Il suffit de faire une réinitialisation du récepteur qui est suivie par le mode d'installation automatique pour rechercher et mémoriser les chaînes.

Le récepteur aura ainsi mémorisé tous les derniers paramètres émis par les diffuseurs et les chaînes.

5. Utilisation quotidienne

5.1. Mise sous tension et hors tension

Pour allumer le récepteur, appuyez sur le bouton de **mise en marche/veille**, sur l'appareil ou la télécommande. Pour éteindre le récepteur, appuyez de nouveau sur ce bouton, sur l'appareil ou la télécommande. Le récepteur est alors en veille.

Point essentiel : le TTR 420 doit être mis en veille régulièrement et ce, au moins **UNE fois par jour**. C'est un produit GRAND PUBLIC destiné à fonctionner plusieurs heures par jour mais qui n'est pas fait pour être allumé 24H sur 24H, 7 jours sur 7.
Une mise en veille régulière lui garantira une plus grande longévité et une qualité des signaux délivrés.

5.2. Sélection des chaînes

5.2.1. Utilisation des touches de sélection des chaînes

Utilisez les touches de sélection des chaînes **P+** et **P-** sur l'appareil ou la télécommande, pour naviguer dans la liste des chaînes, une par une.

5.2.2. Utilisation du pavé numérique

Sélectionnez le numéro de la chaîne sur le **pavé numérique**.
Exemples : **1x** chaîne 1
1 + **4** chaîne 14
2 + **3** + **4** chaîne 234

Pour les numéros de chaîne comprenant plusieurs chiffres, vous disposez d'environ 3 secondes après avoir appuyé sur le premier chiffre pour appuyer sur le deuxième.

5.3. Réglage du volume

Pour augmenter ou baisser le volume du récepteur, appuyez sur les touches **V+** et **V-** respectivement.
Appuyez une fois sur la touche **Mute** pour couper le son et une seconde fois pour le rétablir.

5.4. Passage de la télévision à la radio

La pré-programmation du récepteur couvre aussi bien les stations de radio (si diffusées) que les chaînes de télévision.
Pour passer en mode Radio, appuyez sur la touche **TV/Radio**. Le récepteur sélectionne automatiquement la dernière station de radio écoutée (si des radios sont diffusées). Appuyez une nouvelle fois sur la touche **TV/Radio** pour revenir à la dernière chaîne de télévision regardée.

5.5. Télétexte

Même si votre téléviseur n'est pas équipé d'un décodeur télétexte, vous pouvez le recevoir par le biais de votre récepteur TTR 420, sur les chaînes où le télétexte est diiffusé.

Si le télétexte est diffusé, pressez sur la touche **F1 rouge** de votre télécommande. L'écran suivant va s'afficher :

Pour activer le télétexte, procéder comme suit :
- péritel : sélectionner **TV**
- Type de flux : choisir **télétexte** et presser sur **OK** pour confirmer.

Le télétexte, s'il est diffusé, va être affiché. Changer de numéro de pages dans le télétexte à l'aide du clavier

numérique. Pour quitter le télétexte, presser sur la touche **Exit** de la télécommande.

5.6. Sous titrage

5.6.1. Sous titrage télétexte

S'il est diffusé, il peut être activé en appelant la page 888 sur France 3 par exemple (chaque chaîne indique le numéro de page si celle-ci diffuse le sous-titrage télétexte). Il faut d'abord activer le télétexte comme décrit au chapitre 5.5 puis, comme sur France 3 par exemple, appeler la page 888 qui active le sous titrage télétexte. Pour quitter le sous-titrage télétexte, presser sur la touche **Exit** de la télécommande.

5.6.2. Sous titrage DVB en sortie TV

Celui-ci peut être diffusé par certaines chaînes TNT. Si le sous-titrage DVB est diffusé, pressez sur la touche **F1 rouge** de votre télécommande. L'écran suivant va s'afficher :

- péritel : sélectionner **TV**
- Type de flux : choisir **S/titre DVB**
- Sous titre : mettre sur **ON** et presser sur **OK** pour confirmer.

- Pour arrêter le sous-titrage DVB, presser sur la touche **F1 rouge** de la télécommande
- Sous titre : mettre sur **OFF** et presser sur **OK** pour confirmer.

5.6.3. Sous titrage DVB sur la sortie VCR/magnétoscope

Cette fonction est spécialement destinée aux sourds et malentendants. Elle leur permet de disposer du sous titre DVB sur la sortie magnétoscope et donc de pouvoir enregistrer des émissions TV avec leur sous-titrage associé.

Si le sous-titrage DVB est diffusé, pressez sur la touche **F1 rouge** de votre télécommande. L'écran suivant va s'afficher :

- péritel : sélectionner **VCR**
- Sous titre : mettre sur **ON** et presser sur **OK** pour confirmer.

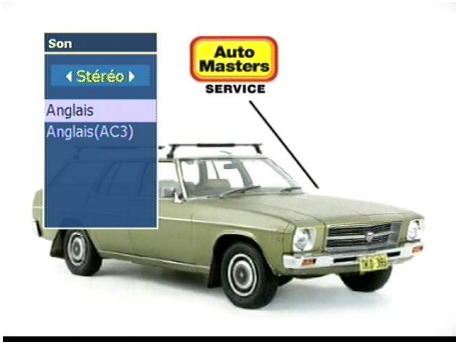
Ne pas oublier de programmer l'enregistrement du TTR 420 et du magnétoscope !

Pour arrêter le sous-titrage DVB sur la sortie magnétoscope :

- presser sur la touche **F1 rouge** de la télécommande
- péritel : sélectionner **VCR**
- Sous titre : mettre sur **OFF** et presser sur **OK** pour confirmer.

5.7. Choix de la langue

Certains programmes diffusent deux langues son (Arte par exemple). Il est possible de sélectionner la langue son souhaitée à l'aide de la touche **A/B** de la télécommande.



Sélectionner la langue souhaitée avec les touches **P+/-** et confirmer en pressant sur **OK**.

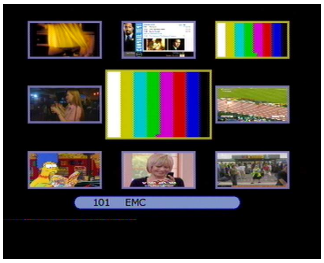
5.8. Mosaïque

Le TTR 420 est équipé d'une mosaïque qui permet d'avoir une vue rapide sur les programmes en cours.
Elle est configurable entre classique (1 grande image et 8 petites images), 2x2 images, 2x3 images et 3x3 images. Pour activer la mosaïque, presser sur la touche **F4 bleue** de la télécommande et sélectionner à l'aide des touches **V+/-** le format souhaité pour confirmer en pressant sur **OK**.
La mosaïque va s'afficher progressivement à l'écran. Il est possible de sélectionner l'un des programmes à l'aide des touches **V+/-** et de l'afficher en plein écran en pressant sur la touche **OK**. Quitter la mosaïque en pressant sur **Exit**.

2 x 2 images

2 x 3 images

3 x 3 images



8 + 1 grande images

6. Enregistrement

Le TTR 420 est un récepteur TNT équipé de deux tuners distincts, une de ses principales fonction est de permettre de regarder une chaîne tout en enregistrant une deuxième.

Il existe **TROIS** façons différentes d'enregistrer un programme TNT avec le TTR 420 :

1. Enregistrement instantané à l'aide de la touche **REC** de la télécommande.
2. Enregistrement différé (Timer) via **l'EPG** (Guide Electronique des Programmes).
3. Enregistrement différé via le programmateur du TTR 420 (**Timer** d'enregistrement).

6.1. Enregistrement instantanné

Ceci est l'opération d'enregistrement la plus simple : vous visualisez un programme intéressant que vous souhaitez enregistrer. Pour effectuer cette opération, un simple appui sur la touche **REC** de la télécommande vous permet d'enregistrer instantanément le programme en cours de visualisation.

Le tuner B dédié au magnétoscope se cale automatiquement sur la chaîne regardée au téléviseur et envoie le signal de cette chaîne sur la prise péritel VCR raccordée à votre magnétoscope.

Votre magnétoscope **doit être mis également en mode enregistrement** avec comme source d'enregistrement les signaux arrivant sur présélection AV1 ou AV2. L'enregistrement une fois démarré, il vous est possible de changer de chaîne normalement sur votre TTR 420 pour regarder un autre programme que celui enregistré. Bien sûr, votre magnétoscope continuera d'enregistrer le bon programme !

Pour démarrer un enregistrement instantané, veuillez suivre les opérations suivantes :

- Se mettre sur le programme TV que l'on souhaite enregistrer (ex : W9)
- Appuyez sur la touche **REC** de la télécommande : l'enregistrement démarre et est confirmé par les deux messages suivants : « **Enregist. Démarré** » et « **Enregist. Activé** »

Il est possible à tout moment de vérifier quelle chaîne le récepteur envoie sur chacune de ses sorties péritel TV et magnétoscope et ce en pressant sur la touche **INFO** de la télécommande.
En pressant sur la touche **INFO** de la télécommande, l'écran suivant sera affiché :

La grande image marquée VCR correspond à la chaîne envoyée vers le magnétoscope, la petite image dans le coin en haut à droite correspond à la chaîne envoyée vers le téléviseur. Chaque image intègre également le nom du programme visualisé.

Pour arrêter l'enregistrement en cours il suffit d'appuyer sur la touche **STOP** de la télécommande. Un message de confirmation d'arrêt d'enregistrement sera affiché.

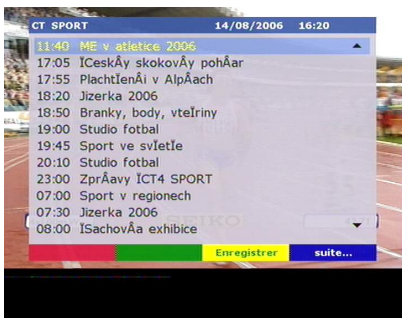
Autres messages pouvant être affichés :
- si un enregistrement est déjà en cours que vous appuyez à nouveau sur la touche **REC** de la télécommande, celui-ci ne démarrera pas. Le message « **Enregist. en cours** » vous préviendra qu'un enregistrement est en cours. Pour démarrer un nouvel enregistrement, il faut arrêter celui en cours et démarrer un nouvel enregistrement.
- si il n'y a pas d'enregistrement en cours que vous pressez sur la touche **INFO**, le message « **Pas d'Enreg. en cours** » sera affiché.

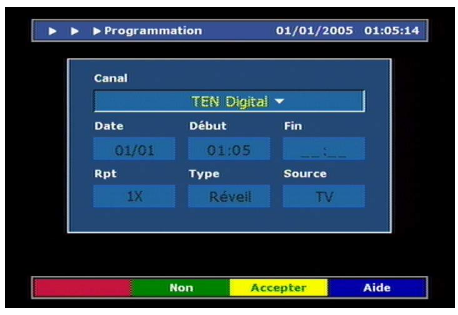
Enregistrement en cours

Pas d'enregistrement en cours

6.2. Enregistrement via l'EPG

Le mode le plus simple de programmer un enregistrement !
Via le Guide Electronique des Programmes (EPG) diffusé par certaines chaînes, pressez sur la touche **EPG** de la télécommande, utilisez les touches **P+/-** pour sélectionner la chaîne désirée, puis appuyez sur la touche de fonction **jaune F3** (Enregistrer). Les informations relatives au programme sélectionné rempliront automatiquement un timer d'enregistrement.





La programmation faite, le TTR 420 est totalement autonome et enverra la chaîne programmée à l'heure convenue à votre magnétoscope. Il peut être mis en veille (avec le bouton de la face avant – pas l'interrupteur secteur de la face arrière qui l'éteint complètement !!).

Ne pas oublier de programmer votre magnétoscope !

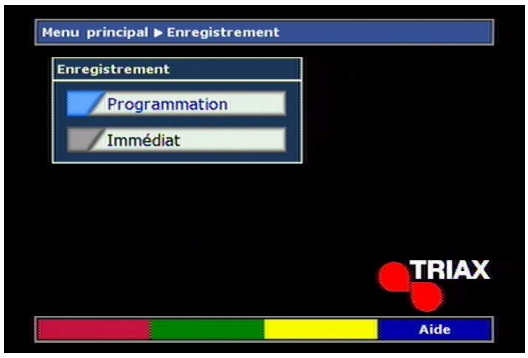
Les messages de début et de fin d'enregistrement ainsi que l'affichage du mode INFO décrits au chapitre 5.8.1 sont également affichés sur la péritel TV dans ce mode d'enregistrement sous réserve que le récepteur soit allumé.

6.3. Programmation d'enregistrements via un timer

6.3.1. Programmation

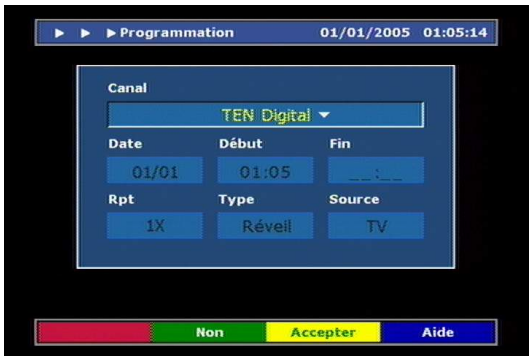
Le récepteur est équipé de timer d'enregistrement permettant de programmer jusqu'à 8 enregistrements différés. Cette fonctionnalité vous permet d'effectuer des enregistrements même lorsque vous êtes absent. Il faut bien sûr que votre magnétoscope soit programmé de la même manière !

Pour démarrer une programmation, aller dans **MENU**, Enregistrement, programmation.



Pressez sur la touche **F3 jaune** « Nouveau) et remplir les différentes informations à savoir :

- CANAL
- Date, Heure de début, Heure de fin
- Répétition : (1x, D = hebdomadaire, 1W = semaine complète, 1-5 = lundi à vendredi, 6-7 = samedi et dimanche)
- Type :
  - VCR = chaîne envoyée au magnétoscope pour être enregistrée (sur péritel VCR)
  - Réveil = chaîne envoyée au téléviseur – utilisation comme réveil (sur péritel TV)
- Source : programme TV ou radio



Pour se déplacer entre les champs, utiliser les touches **V-/+**, y entrer avec la touche **OK**. Pour effacer appuyez sur la touche de fonction **verte F2**.

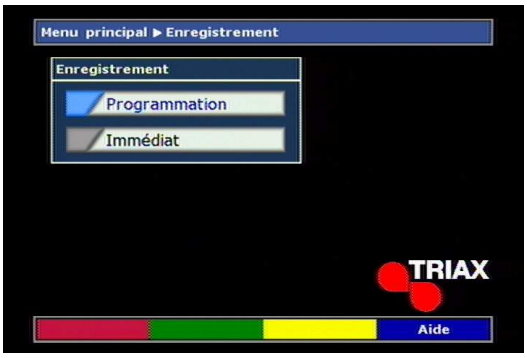
A l'heure programmée, le récepteur active la chaîne sélectionnée pendant la durée programmée.

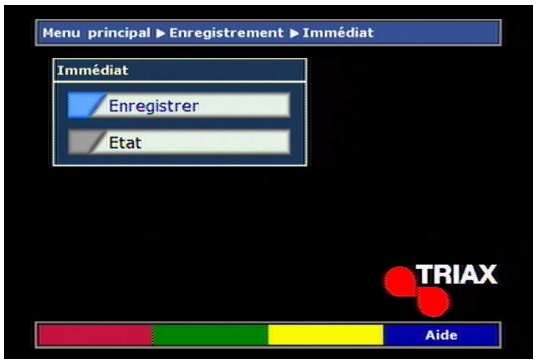
Les messages de début et de fin d'enregistrement ainsi que l'affichage du mode INFO décrits au chapitre 5.8.1 sont également affichés sur la péritel TV dans ce mode d'enregistrement sous réserve que le récepteur soit allumé.

6.3.2. Immédiat

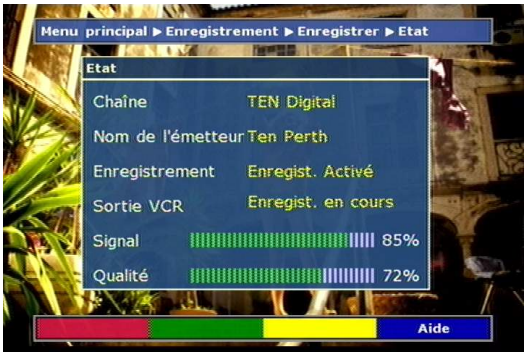
Ce sous-menu correspond à un enregistrement direct comme celui que l'on peut déclencher à partir de la touche REC de la télécommande.

Dans le sous-menu enregistrement immédiat, entrer dans enregistrer, sélectionner une chaîne avec les touches **P+/-** et presser sur la touche **F1 rouge** pour démarrer l'enregistrement.





Dans ce même menu, il est possible de connaître l'état de l'enregistrement en cours (un peu comme la touche INFO) en entrant dans le sous menu « Etat ». L'écran suivant est affiché :



7. Données techniques:

Tuner DVB-T :

Bande de fréquences :	174 MHz - 230 MHz et 471 - 862 MHz
Niveau du signal d'entrée:	- 65 dBm à -28 dBm
Modes :	OFDM 2K, 8K
FEC :	1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8
Intervalles de garde :	1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Alimentation antenne :	5V / 0,1A

Décodage Vidéo :

Standards vidéo :	MPEG2 MP@ML
Formats d'écran :	4:3, 16:9
Résolution :	720 x 576 pixels
Format de sortie :	PAL B/G, I, DK, NTSC-M
Télétexte et sous titrage :	Standard DVB : TV (transparent) ou via le récepteur

Décodage Audio :
MPEG 1 couches 1 & 2

Fréquences d'échantillonnage :	32, 44.1 et 48 KHz
Type :	Mono, dual mono, stéréo

Télétexte :
Filtrage télétexte suivant le standard ETS 300 472
Réception données télétexte(composite) suivant ITU-R BT.653-2 lignes: 6-22 et 320-335

Données EPG :	en cours, suivante
Minuterie :	8 évènements sur 1 an

Connectique :

Entrée tuners numérique HF :	IEC femelle
Sortie tuners numérique HF :	IEC mâle
Péritel TV :	RVB, CVBS
Péritel VCR/décodeur :	RVB, CVBS
Vidéo :	S-Vidéo 4 DIN
Audio analogique :	2 x RCA
Vidéo :	1 x RCA
Audio numérique :	1 optique S/PDIF, 1 RCA coaxiale
Données :	Sub D 9 points femelle (RS 232C)

Alimentation électrique :	90 - 260 V AC, 50/60 Hz
Puissance requise :	< 20W (en fonctionnement alimentation antenne incluse)

Interrupteur marche/arrêt général sur entrée secteur

Température de fonctionnement :	+15°C....+35°C
Humidité :	< 80%
Dimensions (L x H x P) :	310 x 225 x 70 mm
Poids :	1,6 kg

8. Guide de dépannage

Si vous deviez rencontrer des problèmes en utilisant l'appareil, ceux-ci peuvent avoir des origines diverses. Aidez-vous des consignes ci-dessous pour les identifier et les solutionner.
Pour vous aider à diagnostiquer votre problème, il peut-être utile de vous renseigner sur la position des émetteurs numériques, ainsi que les canaux UHF utilisés.

Important : en cas de problème de réception en numérique terrestre, il est nécessaire de définir le plus précisément possible le symptôme exact qui vous concerne.

Réception numérique perturbée :
Contrairement aux signaux analogiques ou de la neige apparaît lors d'une mauvaise réception, en numérique une réception perturbée se traduit par les symptômes suivants :

- image qui se fige comme si elle était gelée, totalement ou partiellement (effet mosaïque)
- son qui s'interrompt totalement ou des bruits bizarres se superposent au son normal

Ces phénomènes décrits ci-dessus indiquent un problème de réception qui influencent directement la qualité des signaux délivrés par le récepteur TTR 420.

Dans ce cas, vérifier ou faire vérifier votre installation d'antenne :

- zone de couverture des signaux TNT : votre zone géographique est-elle bien couverte ?
- antennes de réception
- câble coaxial
- connectique

En fonction du type de problème que vous avez, le tableau ci-dessous donne une cause possible, et une ou plusieurs solution(s) à essayer successivement.

Malgré tout le soin apporté à la conception et à la fabrication de ce produit, certains paramètres extérieurs peuvent remettrent en cause le parfait fonctionnement de votre récepteur TTR 420.

Vérifier alors les points suivants sur votre TTR 420 et votre installation. Si malgré ces vérifications, vous n'arrivez pas à résoudre le problème, contacter votre installateur.

Symptôme	Cause	Remède
Pas de message sur l'afficheur.	Le cordon d'alimentation n'est pas connecté.	Vérifier ce point et brancher la prise électrique.
Pas d'image ou de son.	Mauvais branchement des câbles de sortie audio et vidéo.	Connecter les prises audio et vidéo correctement.
	Mauvaise connexion à la prise antenne.	Connecter correctement l'antenne.
	Pas de signal ou signal faible affiché.	Contrôler le réglage de l'antenne avec le matériel approprié.
	Coupure son.	Touche enfoncée
	TV éteint.	Allumer le TV.
Pas d'image.	Le terminal ne reçoit pas de signal.	Contrôler la qualité du câble antenne, ou la bonne connexion au TV.
	Mauvaises valeurs de paramétrage enregistrée dans le terminal.	Régler correctement ces valeurs dans le menu d'installation.
Peu ou pas de signal.	L'antenne est mal orientée.	Ajuster l'antenne.
	Signal trop fort.	Mettre un atténuateur de signal à l'entrée du terminal.
	L'antenne n'a pas assez de gain	Changer de modèle d'antenne.
Vous avez oublié votre mot de passe.		Contacter votre revendeur et faire une remise à zéro usine.
La télécommande ne fonctionne pas.	Les piles de votre télécommande ne sont plus assez puissantes.	Contrôler que les piles sont bien dans la télécommande, et les changer si elles sont usées.

e-mail :sc@triax.fr
Internet : www.triax.fr

Mode d’emploi TTR 420 Version 1.0 - Avril 2007 – sous réserve de modifications